

SÉNAT ET  
CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

18 novembre 2004

**DECISIONS DE LA COMMISSION  
PARLEMENTAIRE DE  
CONCERTATION**

---

SENAAT EN  
BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

18 november 2004

**BESLISSINGEN VAN DE  
PARLEMENTAIRE  
OVERLEGCOMMISSIE**

---

**Composition de la commission à la date du dépôt du rapport /  
Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag:  
Présidents/Voorzitters : Anne-Marie Lizin et/en Herman De Croo**

**A. — Membres titulaires Chambre / Vaste leden Kamer:**

VLD Herman De Croo, Hilde Vautmans  
PS Valérie Déom, Karine Lalieux  
MR Alain Courtois, François-Xavier de Donnea  
SP.A-SPIRIT Koen T'Sijen, Dirk Van der Maelen  
CD&V Pieter De Crem, Paul Tant  
Vlaams Belang Ortwin Depoortere

**A. — Membres titulaires Sénat / Vaste leden Senaat:**

SP.A-SPIRIT Myriam Vanlerberghe, André Van Nieuwkerke  
VLD Jeannine Leduc, Paul Wille  
PS Anne-Marie Lizin, Philippe Mahoux  
MR Christine Defraigne, Nathalie de 't Serclaes  
CD&V Sabine de Bethune, Hugo Vandenberghe  
Vlaams Belang Joris Van Hauthem

**C. — Membre sans voix délibérative/ Niet-stemgerechtigd lid:**

cdH Joseph Arens

**B. — Membres suppléants Chambre / Plaatsvervangers Kamer:**

Yolande Avontroodt, Willy Cortois  
Mohammed Boukourna, Yvan Mayeur  
Daniel Bacquelaire, Corinne De Permentier  
Hans Bonte, Magda De Meyer  
Liesbeth Van der Auwera, Servais Verherstraeten  
Gerolf Annemans

**B. — Membres suppléants Sénat / Plaatsvervangers Senaat:**

Staf Nimmegeers, Ludwig Vandenhove  
Jacques Germaux, Annemie Van de Casteele  
Jean Comil, Jean-François Istasse  
Jean-Marie Cheffert, François Roelants du Vivier  
Etienne Schouppe, Erika Thijs  
Jurgen Ceder

cdH	: Centre démocrate Humaniste
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
ECOLO	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
FN	: Front National
MR	: Mouvement Réformateur
N-VA	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
PS	: Parti socialiste
sp.a - spirit	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
VLAAMS BELANG	: Vlaams Belang
VLD	: Vlaamse Liberalen en Democraten

<b>Abréviations dans la numérotation des publications :</b>	<b>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</b>
DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA : Questions et Réponses écrites	QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV : Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)	CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)
CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)	CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)
CRABV : Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)	CRABV : Beknopt Verslag (op blauw papier)
PLEN : Séance plénière (couverture blanche)	PLEN : Plenum (witte kaft)
COM : Réunion de commission (couverture beige)	COM : Commissievergadering (beige kaft)

<b>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</b> Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 <a href="http://www.laChambre.be">www.laChambre.be</a> e-mail : <a href="mailto:publications@laChambre.be">publications@laChambre.be</a>	<b>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</b> Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 <a href="http://www.deKamer.be">www.deKamer.be</a> e-mail : <a href="mailto:publicaties@deKamer.be">publicaties@deKamer.be</a>
--	---

1. Projet de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, n° 1427/1.

Demande d'urgence du Gouvernement (application de l'article 80 de la Constitution et de l'article 12, § 2, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation).

*Décision du 18 novembre 2004:* le délai d'évocation est fixé à 5 jours et le délai d'examen à 21 jours.

2. Projet de loi modifiant la loi du 7 février 2003 portant diverses dispositions en matière de sécurité routière, n° 1428/1.

Demande d'urgence du Gouvernement (application de l'article 80 de la Constitution et de l'article 12, § 2, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation).

*Décision du 18 novembre 2004:* le délai d'évocation est fixé à 5 jours et le délai d'examen à 21 jours.

3. Projet de loi visant à restructurer les obligations légales de pension de Brussels International Airport Company et Belgocontrol, n° 1429/1.

Demande d'urgence du Gouvernement (application de l'article 80 de la Constitution et de l'article 12, § 2, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation).

*Décision du 18 novembre 2004:* le délai d'évocation est fixé à 5 jours et le délai d'examen à 20 jours.

4. Projet de loi modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne la médiation, Doc. Sénat n°s 3-781/1 et 2.

Demande de prolongation du délai d'examen (application des articles 2, 2°, et 12, § 1er, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation).

*Décision du 18 novembre 2004:* le délai d'examen est prolongé de 21 jours.

*Les Présidents,*

A.-M. LIZIN  
H. DE CROO

1. Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, nr. 1427/1.

Spoedbehandeling gevraagd door de Regering (toepassing van artikel 80 van de Grondwet en van artikel 12, § 2, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie).

*Beslissing van 18 november 2004:* de evocatietermijn is vastgesteld op 5 dagen en de onderzoekstermijn op 21 dagen.

2. Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 7 februari 2003 houdende diverse bepalingen inzake verkeersveiligheid, nr. 1428/1.

Spoedbehandeling gevraagd door de Regering (toepassing van artikel 80 van de Grondwet en van artikel 12, § 2, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie).

*Beslissing van 18 november 2004:* de evocatietermijn is vastgesteld op 5 dagen en de onderzoekstermijn op 21 dagen.

3. Wetsontwerp tot herstructurering van pensioenverplichtingen van Brussels International Airport Company en Belgocontrol, nr. 1429/1.

Spoedbehandeling gevraagd door de Regering (toepassing van artikel 80 van de Grondwet en van artikel 12, § 2, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie).

*Beslissing van 18 november 2004:* de evocatietermijn is vastgesteld op 5 dagen en de onderzoekstermijn op 20 dagen.

4. Wetsontwerp tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek in verband met de bemiddeling, Stukken Senaat, nrs. 3-781/1 en 2.

Verzoek tot verlenging van de onderzoekstermijn (toepassing van de artikelen 2, 2°, en 12, § 1, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie).

*Beslissing van 18 november 2004:* de onderzoekstermijn wordt verlengd met 21 dagen.

*De Voorzitters,*

A.-M. LIZIN  
H. DE CROO